



# GOVERNMENT GAZETTE

## OF THE

# REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$6.00

WINDHOEK - 21 July 2017

No. 6363

### Advertisements

#### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette office, Private Bag 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than **12h00** on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete there from any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$3,050-00 including VAT per annum, obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., corner of Bonsmara and Brahman Streets, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., at the same address, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of bank guarantee cheques, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business .....	37,00
Deeds: Lost documents .....	69,00
Business Notices .....	53,00
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519.....	27,00

Insolvency Act and Companies Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9 .....	48,00	Liquidators' and other appointees' notices .....	80,00
N.B. Forms 2 and 6 additional statements according to word count table, added to the basic tariff. Change of name (two insertions) .....	333,00	Gambling house licences/Liquor licences .....	120,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser) .....	27,00	SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Unclaimed moneys - only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") .....	13,00	Sales in execution .....	207,00
Butcher's notices .....	53,00	Public auctions, sales and tenders:	
Lost Life insurance policies .....	27,00	Up to 75 words .....	69,00
NON-STANDARDISED NOTICES		76 to 250 words .....	171,00
Company notices:		251 to 350 words .....	253,00
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends .....	120,00	ORDERS OF THE COURT	
Declaration of dividends with profit statements, including notices .....	267,00	Provisional and final liquidations or sequestrations .....	157,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations .....	373,00	Reduction of change in capital mergers, offers of compromise .....	373,00
Trademarks in Namibia .....	120,50	Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i> .....	373,00
		Extension of return date .....	48,00
		Supersession and discharge of petitions (J.158) ..	40,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$13,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.

#### FORM J 187

#### LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executor will proceed to make payments in accordance with the accounts.

1555/2016 ALMACIN Vanessa Rachel, No. 6 Park View Court No. 6, Hage Geingob Street, Walvis Bay. Walvis Bay. Windhoek. Malherbe Associates Inc, P.O. Box 985, Walvis Bay.

232/2017 PRETORIUS Andries Petrus, 2501085-019086, Durbanville, South Africa. Windhoek. Advance Wealth Management (Pty) Ltd, P.O. Box 86568, Eros, Windhoek.

433/2015 MBUENDE Priscilla, 74050100134, Okahandja. Windhoek. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

540/2017 SHIGWEDHA Friedolf Diogenus, 231-21600168, Erf No. 6138, Katutura, Windhoek. Windhoek.

Windhoek. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

248/2017 DU TOIT Gersina Adriana Wilhelmina, 26082200152, Otjiwarongo. Otjiwarongo. Otjiwarongo. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

719/2017 VAN ZYL Martha Jacoba, Windhoek, 22 September 1926, 26092200058, Gobabis, 7 November 2016. F.M. Oehl Trust cc, P.O. Box 90290, Windhoek, Namibia.

1004/2012 VAN ZYL Mathinus Johannes, Windhoek, 23 April 1926, 26042300016, Gobabis, 8 June 2012. Martha Jacoba van Zyl, 22 September 1926, 26092200058. F.M. Oehl Trust cc, P.O. Box 90290, Windhoek, Namibia.

690/2017 NEL Willem Hendrik Jacobus, 4912-2900193, Windhoek. Maria Johanna Nel, 52012300227. Windhoek. F.M. Oehl Trust cc, P.O. Box 90290, Windhoek, Namibia.

1469/2016 BLAAUW Andries Johannes, 49081850-37082, Plot 348, Karos, Upington. Alida Maria Aletta Blaauw, 19 July 1953, 5307190039085. Windhoek. Martha S.L. Dobberstein, P.O. Box 5924, Ausspannplatz, Windhoek, Namibia.

156/2017 SCHULZ Karin Anni, 61120400090, Grootfontein. Grootfontein. Windhoek. Bank Windhoek Limited, Trust Department, P.O. Box 15, Windhoek.

1444/2016 BURGER Petrus Frans Willem, 370910-00021, Erf No. 1684, Oosweg No. 22, Otjiwarongo. Maria Jacoba Magdalena Burger, 43082900011. Otjiwarongo. Windhoek. Dr. Weder, Kauta & Hoveka Inc., 3rd Floor, WKH

House, Jan Jonker Road, Aussspanplatz, P.O. Box 864, Windhoek, Namibia.

1106/2007 BRUWER Gert Petrus, 37121900084, Erf No. 999, Block B, Rehoboth. Rehoboth. Windhoek. Dr. Weder, Kauta & Hoveka Inc., 3rd Floor, WKH House, Jan Jonker Road, Aussspanplatz, P.O. Box 864, Windhoek, Namibia.

1394/2016 WOODWARD Calvin Arthur. Windhoek. A. Vaatz & Partners, P.O. Box 23019, Windhoek.

2101/2015 ANGERMUND Anna Maria, 260114-0200075, Erf No. Rehoboth B219. Rehoboth. Windhoek. V.T. van Wyk Attorneys, P.O. Box 4953, Rehoboth.

#### FORM J 193

##### NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and Christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

809/2016 KALENGA Lukas Shitongeni, Windhoek, 24 May 1977, 77052410192, Aussenkehr, 10 April 2016. Ester Kaitumburua Kandji, 24 July 1984, 84072410500. Mungu Wills & Estate Administration cc, Omatjene Street, Windhoek, P.O. Box 98321 Pelican Square, Hochland Park.

923/2017 HOFFMANN Wilhelmina Cornelia, Windhoek, 24 April 1920, 20042400120, 4 Michael van Niekerk Street, Mariental, 14 May 2017. M.W.G. Liebenberg, P.O. Box 13, Mariental.

409/2017 VAN ZYL Jacob Erasmus, Windhoek, 19 December 1944, 44121900049, Daan Viljoen Old Age Home, Keetmanshoop, 4 February 2017. Lukas Johannes van Zyl, 43051200182. M.W.G. Liebenberg, P.O. Box 13, Mariental.

922/2017 WALTER Frederich Robert, Windhoek, 2 February 1940, 40020200773, 9 Park Street, Mariental, 26 May 2017. Aletta Susanna Walter, 45080800623. M.W.G. Liebenberg, P.O. Box 13, Mariental.

858/2017 VAN DER COLFF Hendrick, Windhoek, 29 September 1933, 33092900022, Ross Street No. 10, Erf No. 6079, Windhoek West, 18 February 2017. Dr. Weder, Kauta & Hoveka Inc., 3rd Floor, WKH House, Jan Jonker Road, Aussspanplatz, P.O. Box 864, Windhoek, Namibia.

853/2017 NOU-GAWASEB Renathe, Windhoek, 3 November 1971, 71110300115, Erf No. 239, Copenhagen Street, Otjomuise, Windhoek, 1 February 2017. Paulus Nou-Gawaseb, 6 September 1959, 59090600302. Dr. Weder, Kauta & Hoveka Inc., 3rd Floor, WKH House, Jan Jonker Road, Aussspanplatz, P.O. Box 864, Windhoek, Namibia.

1000/2017 FREDERICKS Anna Maria, Windhoek, 4 September 1945, 45090400334, Erf 4694, Kores Street, Soweto, Katutura, Windhoek, 18 April 2016. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

1025/2017 BLOM Maria Elizabeth, Windhoek, 13 April 1953, 53041300117, Okahandja, 27 February 2017. Marthinus Gerhardus Blom, 3 November 1949, 49110300058. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

1048/2017 KERINA Naomi, Windhoek, 9 November 1963, 63110900491, Windhoek, 5 June 2017. Mburumba Kerina, 9 November 1963, 63110900491. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

726/2017 WINDHAUS Luise, Windhoek, 2 October 1919, 19100200107, Windhoek, 2 April 2017. Standard Executors & Trustees, P.O. Box 2164, Windhoek, Namibia.

1987/2016 VOLKWYN Johanna Elizabeth, Windhoek, 16 September 1950, 50091600332, Rehoboth, 6 October 2016. Standard Executors & Trustees, P.O. Box 2164, Windhoek, Namibia.

822/2017 ACKERMANN Frauke Heidemarie, Windhoek, 42090800267, 4 Von Burgsdorf Street, Windhoek, 17 April 2017. ENSAfrica, Namibia (incorporated as LorentzAngula Inc.), LA Chambers, Aussspan Plaza, Dr Agostinho Neto Road, Windhoek, Namibia.

882/2017 ERASMUS Vanessa Bridgette, Windhoek, 15 October 1964, 6410150166085, Walvis Bay, 25 March 2017. Bernard Timothy Erasmus, 10 March 1955, 55031000813. Bank Windhoek Ltd, P.O. Box 15, Windhoek.

1004/2017 STAFFORD Trevor John, Windhoek, 14 June 1948, 48061400480, Karibib, 13 May 2017. F.M. Oehl Trust cc, P.O. Box 90290, Windhoek, Namibia.

519/2017 SCHOLTZ Gert Gerhardus, Windhoek, 26 October 1952, 52102600335, Erf 122 B, Rehoboth, Windhoek. Henrietta Gertruida Scholtz, 18 November 1948, 48110800122. W.T. Christians Legal Practitioners, Erf 122B, P.O. Box 4499, Rehoboth.

#### FORM 4

##### LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 77 of the Co-operatives Act 1996 (as amended) notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or companies/cooperatives mentioned below, will lie for inspection of creditors at the offices of the Registrar of Co-operatives, Luther Street, Windhoek and Investment Trust Company (Pty) Ltd. The particulars given are the following order: Name and description of estate/cooperative, description of account, place of account lying for inspection.

W07/12 **DB Electrical Distributors and Lighting Close Corporation** (in liquidation). First and Final Liquidation and Distribution Account. Office of the Master of the High Court,

Windhoek for a period of 14 days as from 21 July 2017. Alwyn van Straten, P.O. Box 32098, Windhoek.

**RULER INVESTMENTS (PTY) LTD** First Defendant  
**REG NO. 2011/0775**

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA MAIN DIVISION  
- WINDHOEK**

**CASE NO: I 1533/2014**

In the matter between:

**FIRST NATIONAL BANK  
OF NAMIBIA LIMITED**

Plaintiff

and

**WILLEM JOHANNES  
PETRUS CLOETE  
FIX IT RENOVATION  
AND CONSTRUCTION CC**

First Defendant

Second Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

In execution of a Judgement of the above Honourable Court in the above action, a sale WITH RESERVE PRICE OF N\$12 180 311.82 PLUS INTEREST AT 2% P.A. AS FROM 31 AUGUST 2017 will be held by the Deputy Sheriff, **Maltahohe**, at the Magistrate's Court, Maltahohe, on **28 JULY 2017**, at **11h00**, of the undermentioned property:

CERTAIN: Farm Ober-Lahnstein No. 193

SITUATE: Registration Division "P"  
Hardap Region

MEASURING: 20 360,229 (two nil three six comma  
two two nine) hectares

IMPROVEMENTS: Forty Four camps, twelve boreholes,  
four solar pumps, one very huge all-  
inclusive barn, four bedroom dwelling  
and two bedroom flat

TERMS 10% of the purchase price and the auctioneers' commission must be paid on the date of the sale. The further terms and conditions of the sale will be read prior to the auction and lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff, Maltahohe and at the offices of the execution creditor's attorneys.

DATED at WINDHOEK this 2nd day of JUNE 2017.

DR WEDER KAUTA & HOVEKA INC  
LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF  
WHK HOUSE  
JAN JONKER ROAD  
WINDHOEK

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

**CASE No. I 4042/2015**

In the matter between:

**FIRST NATIONAL BANK  
OF NAMIBIA LIMITED**

Plaintiff

and

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION OF  
IMMOVABLE PROPERTY**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on 18 FEBRUARY 2016, the following immovable property will be sold without reserve and voetstoots by the Deputy Sheriff of the District of **SWAKOPMUND** on **4 AUGUST 2017** at **10h00** at ERF 624, MONDESA (EXTENSION NO. 1) SWAKOPMUND.

CERTAIN: Erf No. 624 Mondesa (Extension No. 1)

SITUATE: Registration Division "G"  
Erongo Region

MEASURING: 7 262 (seven two six two) square metres

CONSISTING OF: Double Storey Office Block  
Ground Level - 379m<sup>2</sup>: This level comprises of an office area and 2 flats. The office area accommodates a reception/waiting area; 7x offices, 1 x tea kitchen, 1 x record room, male and female toilet facilities. The 2 flats are identical and each flat accommodates a lounge, kitchen, bedroom and bathroom.  
Upper Level - 384m<sup>2</sup>: This level accommodates the Mangers office/boardroom area with separate toilet with basin, waiting area, 4x offices, training room, entertainment area, stationery, male and female toilet facilities  
Workshop 1 - 1,375m<sup>2</sup>: This triple volume structure accommodates a large workshop area  
Workshop 2 & 3 - 2,221m<sup>2</sup>: This double volume structure accommodates 2 large workshops, each with an area of 1,000 m<sup>2</sup>  
Staff Ablution: This building accommodates a locker room, tea kitchen and all staff ablution facilities

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at SWAKOPMUND and at the Head Office of Plaintiff at WINDHOEK and Plaintiffs Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at WINDHOEK this 29th day of JUNE 2017.

FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF  
C/O ROBERT MUGABE & THORER STREETS  
ENTRANCE ON BURG STREET  
P O BOX 37  
WINDHOEK

**NOTICE OF ALIENATION OF BUSINESS IN TERMS OF SECTION 34(1) OF THE INSOLVENCY ACT NO. 24 OF 1936 AS AMENDED**

KINDLY TAKE NOTICE that **TIELMAN JOHANNES NEETHLING** sold the property as business and going concern situated **PORTION 1 (AMEISENBERG) OF THE FARM DANNENBERG NO. 149** and **REMAINING PORTION OF THE FARM DANNENBERG NO. 149** to **GREEN PROPERTY INVESTMENTS NUMBER SEVENTY ONE (PTY) LTD** with effective date the date of registration of transfer at the Deeds Office of Windhoek of the immovable property situated at **PORTION 1 (AMEISENBERG) OF THE FARM DANNENBERG NO. 149** and **REMAINING PORTION OF THE FARM DANNENBERG NO. 149**, together with cancellation of all existing bonds of the Seller over the immovable property, if any, together with registration of a new bond by the Purchaser over the immovable property, who will then continue to trade under the name **GREEN PROPERTY INVESTMENTS NUMBER SEVENTY ONE (PTY) LTD** at the same address for his own account.

FRANCOIS ERASMUS AND PARTNERS  
LEGAL PRACTITIONERS FOR SELLER  
NO. 5 CONRAD STREET, WINDHOEK  
P O BOX 6202 WINDHOEK

**NOTICE OF REGISTRATION  
AS A WELFARE ORGANISATION**

The **PROMISELAND TRUST** applied for registration as a welfare organisation in terms of Section 19 of the National Welfare Act, 1965 (Act No. 79 of 1965), as amended.

The objects of the organization read as follows:

1. To improve the quality of life of vulnerable children by providing in their basic needs.
2. To empower vulnerable people to become self-reliant through skills training in the area of entrepreneurship and business management.
3. To solicit funds in order to achieve the objectives of the organisation.

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the organisation must submit such representations to the Permanent Secretary of the Ministry of Health and Social Services, Private Bag 13198, Windhoek within twenty-one days as from the date of this advertisement

P. GREEFF  
THE CHAIRPERSON  
P.O BOX 4022  
WALVIS BAY

**CASINO'S AND GAMBLING HOUSE ACT, 1994**

**NOTICE OF APPLICATION IN TERMS OF THE CASINOS AND GAMBLING HOUSES ACT, 1994 (ACT 32 OF 1994) SECTION 16 (3) FOR THE PERMANENT REMOVAL OF A GAMBLING HOUSE LICENCE**

Notice is hereby given of the application for the removal of a licence of which the details are given below. Any person who

wishes to object to the application in terms of section 19 (1) may submit his/her objection in the prescribed manner to the secretary not later than 21 days after the publication of this notice.

Name of applicant: Shawapala Entertainment CC

Type of license: Gambling house license

Name of accommodation establishment or retail liquor business: Epale's Joy Grootfontein

Physical address of premises to which the license will be moved: Erf 2312 Schniz Street Ausspannplatz, Windhoek

S. SHIKONGO  
SECRETARY

**CASINO'S AND GAMBLING HOUSE ACT, 1994**

**NOTICE OF APPLICATION IN TERMS OF THE CASINOS AND GAMBLING HOUSES ACT, 1994 (ACT 32 OF 1994) SECTION 16 (2) FOR TRANSFER OF A GAMBLING HOUSE LICENCE**

Notice is hereby given of the application for the removal of a licence of which the details are given below. Any person who wishes to object to the application in terms of section 19 (1) may submit his/her objection in the prescribed manner to the secretary not later than 21 days after the publication of this notice.

Name of applicant: Epafra Haimene

Type of license: Gambling house license

Name of accommodation establishment or retail liquor business: Epale's Joy Grootfontein

Name of proposed transferee: Shawapala Entertainment CC

Physical address of premises to which the application applies: Erf 730 Omulunga Township Grootfontein

S. SHIKONGO  
SECRETARY

**NOTICE OF LOST LAND TITLE NO. G340**

Notice is hereby given that I, **Lana Michelle Maletzky** intend to apply for a certified copy of:

CERTAIN: Erf No. Rehoboth G340

MEASURING: 980 square meters

SITUATE: In the Town of Rehoboth Hardap Region

DATED: 19 May 1989

the property of: Lana Michelle Maletzky

All persons who object to the issue of such copy are hereby required to lodge their objections in writing with the Registrar within three weeks from the publication of this notice.

Dated at Windhoek this 13th day of July 2017.

L. M. MALETZKY  
P.O. BOX 70328  
WINDHOEK

---

**THE ALIENS ACT, 1937**  
**NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, **NADRIN ALAINE WILLIAMS**, residing at 18 Namib Street, Walvis Bay and self employed, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **BEZUIDENHOUT** for the reasons that I want to change/bear my father's surname.

I previously bore the name **NADRIN ALAINE WILLIAMS**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **BEZUIDENHOUT** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

**N. A. WILLIAMS**  
**P.O. BOX 2259**  
**WALVIS BAY**  
**NAMIBIA**

---

**THE ALIENS ACT, 1937**  
**NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, **NIKSON POPA**, residing at Diyogha and unemployed, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **MUPO** for the reasons that I want it to correspond with my full birth certificate and all my documents. I would like to change from **NIKSON POPA** to **NELSON MUPO**.

I previously bore the name **NIKSON POPA**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **MUPO** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

**N. POPA**  
**PRIVATE BAG 2072**  
**RUNDU**  
**NAMIBIA**

---